

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น  
อำนวยพรไปยังประธานาธิบดีแห่งไอร์แลนด์ ในโอกาสวันที่ระลึกนักบุญแพทริกของไอร์แลนด์ ซึ่งตรงกับ  
วันที่ ๑๗ มีนาคม ๒๕๖๕ ดังนี้

His Excellency Mr. Michael D. Higgins,  
President of Ireland,  
Dublin.

On the occasion of St. Patrick's Day, I wish to convey to Your Excellency my cordial congratulations and best wishes for your good health and happiness as well as for the continued well-being and prosperity of Ireland and her people.

I truly believe that Thailand and Ireland are firmly committed to our common goal in strengthening and developing our multi-faceted cooperation, particularly in trade, investment and technology, for greater benefits of our two peoples.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

## คำแปล

ฯพณฯ นายไมเคิล ดี. ฮิกกินส์

ประธานาธิบดีแห่งไอร์แลนด์

กรุงดับลิน

ในโอกาสวันที่ระลึกนักบุญแพทริกของไอร์แลนด์ ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีและขออำนวยพรให้ท่านประธานาธิบดีประสบความสุขสวัสดิ์และมีพลานามัยสมบูรณ์แข็งแรง ทั้งขอให้ประเทศและประชาชนชาวไอร์แลนด์มีความร่มเย็นเป็นสุขและเจริญรุ่งเรืองสืบไป

ข้าพเจ้าเชื่ออย่างแน่แท้ว่า ประเทศไทยและไอร์แลนด์ต่างมีความมุ่งมั่นในเป้าหมายร่วมกันที่จะเสริมสร้างและพัฒนาความร่วมมืออันหลากหลาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านการค้า การลงทุน และเทคโนโลยี เพื่อผลประโยชน์ร่วมกันของประชาชนทั้งสองฝ่าย

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว